

交通及運輸委員會第十一次（三／一七至一八）會議記錄

日期：二零一七年九月四日

時間：下午二時三十分

地點：荃灣民政事務處會議廳

出席者：

區議員

羅少傑議員，MH（主席）

黃家華議員（副主席）

文裕明議員，MH

田北辰議員，BBS，JP

古揚邦議員，MH

伍顯龍議員

李洪波議員

林琳議員

林發耿議員，MH

陳恒鑾議員，JP

陳崇業議員，MH

陳琬琛議員

黃偉傑議員

葛兆源議員

鄒秉恬議員

鄭捷彬議員

譚凱邦議員

增選委員

王化民先生

方閏發先生

馬庭熙先生

馮卓森先生

曾大先生

黃晚就先生

政府部門代表

呂遂熊先生

荃灣區交通隊主管 香港警務處

杜志強先生

高級運輸主任（離島） 運輸署

林振卓先生

工程師（荃灣）1 運輸署

張劍虹先生

工程師（荃灣）2 運輸署

莊國偉先生

區域工程師／荃灣 路政署

陳志雲先生

城市規劃師／荃灣 1 規劃署

李培生先生

合約工程項目統籌／2（新界西） 土木工程拓展署

荃灣區議會秘書處代表

莊港生先生 荃灣民政事務助理專員 荃灣民政事務處
林曉蓉女士 高級行政主任（區議會） 荃灣民政事務處
鄒慧媛女士（秘書） 行政主任（區議會）4 荃灣民政事務處

列席者：

黃秀娟女士 策劃及發展部襄理（策劃及發展部）
九龍巴士（一九三三）有限公司
黃綺玲女士 襄理（車務） 九龍巴士（一九三三）有限公司

應邀出席者：

為討論第3項議程

羅耀華先生 一級策劃及支援主任 龍運巴士有限公司
林家豪先生 高級車務主任 龍運巴士有限公司

因事缺席者：

區議員

林婉濱議員
陳振中議員

會議內容

I 歡迎及介紹

主席歡迎各議員、增選委員、政府部門及公司代表出席委員會第十一次會議，並介紹暫代謝自清女士出席是次會議的運輸署高級運輸主任（離島）杜志強先生。

2. 主席提醒委員，根據《荃灣區議會常規》（下稱“常規”）第 28 條的規定，除非另獲主席同意，否則委員只可在會議上就每項議程發言和補充發言各一次，而每次發言時間最多為三分鐘。

II 第 1 項議程：通過七月三日委員會會議記錄

3. 委員一致通過經修訂的會議記錄，修訂內容見附件一。

III 第 2 項議程：續議事項

A. 二零一七年七月三日會議記錄第 28 至 33 段：要求改善縉庭山對出傅屋路及油麻磡路交通問題

4. 副主席報告，委員、部門代表、當區區議員、水泥廠承辦商及縉庭山管理公司代表已到上述地點進行實地視察。水泥廠承辦商承諾會興建石壘，以免污水外流，影響附近環境。食物環境衛生署（下稱“食環署”）亦會每隔兩星期派員到上述地點清洗雜物及砂石，他希望當區區議員會繼續積極監察有關問題，按需要向部門反映意見，以便跟進。

5. 陳琬琛議員希望有關部門可於上址鋪設防滑地磚及加設“慢駛”交通標誌，提醒駕駛人士小心。

6. 主席總結，水泥廠承辦商承諾會清洗水泥車及興建隔水石壘，以免污水外流，影響附近環境。食環署亦已派員於九月一日到上述地點清洗馬路，並每隔兩星期清洗一次，委員會繼續監察及跟進有關問題。

IV 第 3 項議程：強烈要求改善梨木樹邨專線小巴及巴士服務

（交通第 28/17-18 號文件）

7. 主席表示，副主席提交有關文件，並介紹出席是次會議的龍運巴士有限公司（下稱“龍運巴士”）一級策劃及支援主任羅耀華先生及高級車務主任林家豪先生。

8. 副主席介紹文件。

9. 主席表示，秘書處於會議前收到九龍巴士（一九三三）有限公司（下稱“九巴”）的書面回覆，並已分發予各委員，請委員參閱有關文件。

10. 運輸署高級運輸主任（離島）回應，該署備悉委員的意見，並會於來年擬訂巴士路線計劃時討論。關於把專線小巴 94 號的落客點遷至好爵中心的建議，由於建議地點位於葵芳港鐵站附近，因此會與該署葵青辦事處人員商討改善方案後再向委員匯報進展。

11. 九巴襄理（車務）回應，九巴已於會議前以書面方式作出回應。

12. 龍運巴士一級策劃及支援主任回應，龍運巴士與九巴共同提供機場巴士轉乘優惠，透過龍運巴士「A」線與九巴路線互相轉乘的乘客可享有 6 元折扣上限的優惠。龍運巴士備悉委員建議在梨木樹邨提供機場巴士服務的意見，亦會繼續密切留意當區乘客人口的變化和乘車需求。

13. 委員的意見及提問摘錄如下：

- (1) 希望九巴解釋尚未延長 936 號線服務時間的原因，並盡快落實有關計劃（陳琬琛議員）；
- (2) 希望九巴考慮提供 40P 號線全日巴士服務，如未能提供全日巴士服務，亦至少於早上繁忙時間提早開車及增加班次，接載乘客上班上學及增加回程班次服務（陳琬琛議員）；
- (3) 認同葵富路橋底有充足空間供專線小巴 94 號線停泊，希望可以盡快落實遷站安排（陳琬琛議員）；
- (4) 希望九巴增加 40P 號線回程班次服務，如未能安排全日對開班次，亦應增加下班時間由東九龍開出的班次（文裕明議員）；以及
- (5) 希望九巴可以延長深宵巴士服務時間及增加班次，方便居民乘搭（副主席）。

14. 九巴襄理（車務）回應，九巴對於 40P 號線及 936 號線之落實日期將會根據 2017-2018 年度巴士路線計劃內逐步實行，九巴備悉乘客對東九龍區巴士服務需求殷切，會檢視東九龍整體巴士服務需求，並在商討 2018 至 2019 年度巴士路線計劃時作出考慮。

15. 主席總結，運輸署備悉委員對專線小巴 94 號線及增加深宵巴士班次的意見，並會作出跟進。

V 第 4 項議程：要求改善國瑞路及青山公路過路設施問題
（交通第 29/17-18 號文件）

16. 主席表示，陳琬琛議員提交有關文件，秘書處於會議前收到運輸署的書面回覆，並已分發予各委員，請委員參閱有關文件。

17. 陳琬琛議員介紹文件。

18. 運輸署工程師（荃灣）2 回應，該署已派員進行實地視察，計劃落實擴闊馬路及把現有行人設施改為輕觸式交通燈的建議。該署將會進行地區諮詢，如持份者不反對，便會盡快落實有關建議，另會就興建一條橫跨青山公路的行人天橋與該署葵青辦事處人員及委員進行實地視察，並商討可行方案。有關委員就昇 柏山對面興建一條行人通道連接青山公路提出的建議，該署已於會議前向委員提交設計方案以供參閱，並會於下星期與委員商討如何落實有關方案。

19. 委員的意見及提問摘錄如下：

- (1) 詢問運輸署葵青辦事處會否派員出席實地視察（主席）；
- (2) 表示曾於三年前提出有關建議，但因區域劃分致使荃灣區議會未能討論，建議涉及荃灣及葵青的同類建設工程，如大窩口地鐵站扶手電梯工程等，亦應由荃灣區議會討論（陳恒鑾議員）；
- (3) 縉庭山入伙多年，居民仍欠缺方便的行人過路設施橫過馬路乘車，希望運輸署盡快落實興建一條橫跨青山公路的行人天橋 的建議，並向荃灣區議會交通及運輸委員會（下稱“交運會”）提交有關設計圖則，以便所有委員了解工程進度（陳恒鑾議員）；
- (4) 國瑞路經常出現交通擠塞的情況，希望運輸署可以透過擴闊馬路、限制車輛左轉及與當區物流公司商討更改落貨路線，以改善有關問題（副主席）；
- (5) 由於當區有不少大型車輛駛過，車速亦較高，希望運輸署可以盡快把現有行人過路設施改為輕觸式交通燈（副主席）；
- (6) 雖然運輸署已於該處設置鐵欄，但仍有居民妄顧安全橫越青山公路。由於附近的樓宇即將落成，預計會有更多居民需要橫過青山公路乘車，加上當區的酒店住客不時直接橫過馬路，險象橫生，希望荃灣區交運會可與葵青區交運會共同商討興建一條橫跨青山公路的行人天橋(副主席)；
- (7) 認為前往九龍或屯門方向的乘客都需要繞道走較遠的路才可乘車，因此支持運輸署盡快於帝盛酒店及縉庭山之間興建一條行人天橋(譚凱邦議員)；
- (8) 詢問運輸署會否採取臨時改善措施，如加高圍欄及豎立“不准橫過馬路”交通標誌，提醒行人切勿隨意橫過馬路（古揚邦議員）；以及
- (9) 希望食環署加強清潔帝盛酒店及縉庭山附近的行人隧道，以便更多行人使用（陳琬琛議員）。

20. 運輸署工程師（荃灣）2 回應，他會與葵青運輸署代表商討委員的建議，並與委員一同進行實地視察。運輸署考慮於上述地點豎立交通標誌，提醒行人使用行人天橋或隧道橫過馬路。

21. 香港警務處（下稱“警務處”）代表回應，警方備悉委員希望提升國瑞路及青山公路道路安全的建議，並會把有關地點列為黑點，重點打擊行人違例橫過馬路的行為，以免市民因胡亂橫過馬路而發生意外。

22. 主席表示會於會議後通知食環署加強清潔帝盛酒店及縉庭山附近的行人隧道。此外，他建議運輸署考慮採取短期改善措施，如於國瑞路豎立矮小膠柱，防止車輛逆線行駛。長遠而言，他希望運輸署荃灣及葵青辦事處派員與委員進行實地視察，積極解決國瑞路及青山公路的交通安全問題。

VI 第 5 項議程：要求改善荃灣多層停車場大廈的小巴士站設計以容納 19 座小巴
(交通第 30/17-18 號文件)

23. 主席表示，田北辰議員及鄭捷彬議員提交有關文件。

24. 鄭捷彬議員及田北辰議員介紹文件。

25. 運輸署工程師（荃灣）1 回應，該署早前已檢視位於荃灣多層停車場大廈內小巴士站的交通安排，並知悉於上址對使用 19 座小巴存在限制；由於上述小巴士內的柱位較多，局限了擴闊小巴士行車道的可行性，運輸署會考慮委員的意見並再詳細研究改善方案，以便盡快向委員會報告研究結果。

26. 委員的意見及提問摘錄如下：

- (1) 認同應研究是否需要擴闊荃灣多層停車場大廈小巴士的空間。現有小巴士地理位置優越，方便乘客乘車。運輸署如決定遷站，便應進行充分地區諮詢，以便尋找更佳地點（李洪波議員）；
- (2) 不少乘客會於繁忙時間乘搭來往荃灣市中心及青龍頭的小巴，更換新型 19 座小巴可以縮短乘客候車時間（伍顯龍議員）；
- (3) 建議更改荃灣多層停車場大廈小巴士出入口方向，如從青山公路方向駛入，西樓角路方向駛出，並重置樓梯位置，以提供更多空間，讓新型小巴轉彎，以及較易駛入小巴士內停泊（伍顯龍議員）；
- (4) 詢問運輸署會否採取短期解決措施，如容許新型小巴暫時在荃灣多層停車場大廈外側上落客，以解決因空間狹窄引起的車輛轉彎問題（副主席）；
- (5) 建議運輸署重新編排荃灣多層停車場大廈小巴士內的士及小巴的停泊位置，長遠而言，支持改動小巴士出入口方向，並分設小巴出入口位置，相信可以令行車更順暢（譚凱邦議員）；
- (6) 於是次會議前曾到荃灣多層停車場大廈小巴士進行實地視察，小巴士現有七條行車線（包括兩條供小巴行駛，另外四條分別供市區及新界的士行駛）中有兩條行車線泊滿引擎失效的車輛，因此建議運輸署考慮重

置行車線，由七條改為五條，即兩條供小巴行駛，兩條供的士行駛及其餘一條供其他車輛行駛，並增闊車道以縮窄彎度（鄭捷彬議員）；

- (7) 如未能重置行車線，則建議把小巴士遷至荃灣多層停車場大廈外側或西樓角花園，方便小巴上落客，並希望運輸署可於下次委員會會議繼續跟進有關事宜（鄭捷彬議員）；
- (8) 贊成把小巴士遷至西樓角花園上落客（黃晚就先生）；
- (9) 不少乘客於傍晚繁忙時間在荃灣多層停車場大廈小巴士站候車前往荃景圍、深井及青龍頭，更換新型 19 座小巴可以縮短乘客候車時間，並希望運輸署多加視察，在不封路的前提下採取改善措施，方便新型小巴駛入（陳琬琛議員）；
- (10) 如運輸署於荃灣多層停車場大廈小巴士站進行改善工程，建議在附近設置臨時小巴士站方便乘客上落（陳琬琛議員）；
- (11) 建議委員與運輸署代表進行實地視察，盡力尋求解決方案（黃偉傑議員）；
- (12) 對遷站至西樓角路有保留，認為該處交通繁忙，運輸署宜小心考慮有關交通安排（黃偉傑議員及林發耿議員）；
- (13) 對於委員提出不少新建議供運輸署研究表示欣慰，並指出新型 19 座小巴車身較高，車頂容易擦過樓頂上蓋，希望小巴承辦商可以訂購車身高度適合的新型小巴（田北辰議員）；
- (14) 如荃灣多層停車場大廈小巴士站於工程期間關閉，建議在南豐中心巴士站內設置臨時小巴士站（陳崇業議員）；
- (15) 小巴在駛入荃灣多層停車場大廈小巴士站時因上落石壘而起伏顛簸，希望運輸署在轉換 19 座小巴時一併改善小巴士站內的環境，並在與小巴承辦商達成共識並制定更換車輛時間表後，盡快通知委員及當區居民，以便居民作好心理準備（曾大先生）；
- (16) 建議把荃灣多層停車場大廈小巴士站與荃灣民政事務處樓下空地對調使用，便可解決小巴士站通道空間不足及小巴高度限制問題（鄒秉恬議員）；
以及
- (17) 詢問荃灣民政事務處樓下空地的土地用途（譚凱邦議員）。

27. 主席表示，西樓角花園工程已完成規劃，南豐中心巴士站亦沒有多餘空間可以設置臨時小巴士站，建議委員考慮其他地點。

28. 運輸署工程師（荃灣）1 回應，該署會仔細檢視荃灣多層停車場大廈內小巴士站的交通安排，包括考慮重新編排的士站及小巴士站的位置、考慮改動小巴士站的出入口。此外，運輸署亦已安排於九月五日與相關的小巴營辦商舉行會議，商討荃灣多層停車場大廈內兩條小巴線的行車安排，並會於下次委員會會議上報告有關進展。

29. 主席表示，運輸署一直致力解決荃灣多層停車場大廈小巴士站空間不足問題，小巴承辦商亦按小巴士站情況逐步更換新型小巴。如有需要，委員會可與有關部門代表進行實地視察，共同研究解決方案。他希望運輸署如與小巴承辦商達成共識後可在下次委員會會議上報告，以供委員參考。有關荃灣民政事務處樓下空地的土地用途，委員可於會議後透過其他委員會會議詢問有關詳情。

VII 第 6 項議程：路政署（荃灣區）過去兩個月內完成、正在施工及已規劃在未來六個月內動工的小型交通改善工程項目及時間表（截至二零一七年八月十八日）

（交通第 31/17-18 號文件）

30. 路政署區域工程師／荃灣介紹荃灣區小型交通改善工程項目及時間表。

31. 委員的意見及提問摘錄如下：

- (1) 詢問工程項目 NE/16/02357-73—在惠荃路綠楊新村對出改善車輛出入通道所遇到的問題以致工程效果不理想的詳情，以及工程項目 NE/17/00780-56—擴闊行車路工程的具體位置（林發耿議員）；以及
- (2) 詢問工程項目 NE/16/01953-15—改善行人過路設施工程的詳情，運輸署沒有就增加傷殘人士泊車位諮詢當區議員的意見，當區有不少貨車在有關地點上落貨，該署原本透過延長有關停車彎增加該區上落貨的空間，但由於該區已有兩個貨車泊位，如運輸署再增加貨車泊位，便會令該區沒有地方上落貨，因此希望運輸署就工程項目 NE/16/01953-15 進行充分地區諮詢，並建議該署可於荃榮街對面馬路增設傷殘人士泊車位，便會更方便居民使用（陳恒鑛議員）。

32. 路政署區域工程師／荃灣回應，工程項目 NE/16/02357-73 是將惠荃路綠楊新村車輛出入口旁的行人路路邊石向後移來擴闊行車路，在進行測試擬議的臨時交通安排措施時，發現 12 米長車難以轉入綠楊新邨，因此需重新檢視臨時交通安排措施。至於工程項目 NE/17/00780-56，是將西樓角道近華都中心外現有的停車彎擴闊。

33. 運輸署工程師（荃灣）1 回應，工程項目 NE/16/01953-15 為荃榮街近沙咀道增設一個傷殘人士泊車位，運輸署會與路政署更新有關工程項目名稱，該署已透過荃灣民政事務處就上述方案進行地區諮詢，並會於會議後了解諮詢的細節。就處理荃榮街貨車泊位問題，該署明白該區貨車上落客貨的需求，除了增加貨車泊位，亦重新劃設部分停車彎影線位置，以改善該處貨車泊車及上落客貨的空間。該署備悉委員對荃榮街貨車泊位的意見，並會積極考慮進一步優化改善方案。

34. 主席表示，部門會於會議後與委員跟進荃灣民政事務處的地區諮詢安排。

VIII 第 7 項議程：委員會轄下工作小組的進展報告

(A) 荃灣行人天橋網絡工作小組

35. 古揚邦議員報告，在六月七日荃灣行人天橋網絡工作小組會議上，路政署匯報行人天橋 B 及 C 的最新進展，並與成員討論有關的走線方案。此外，該署人員、小組召集人、運輸署代表及寶安商會王少清中學的代表於七月六日會面及商討行人天橋 B 的走線方案。另外，位於海盛路及馬頭壩道的地底公用設施勘探工程已分別於七月底及八月中展開。而行人天橋 D 的主體工程合約已批出，並於五月二十三日正式展開有關工作。承建商已大致完成主體工程的預備工作，包括施工前測量、樹木調查、地底公用設施探測、設置地盤辦公室，以及申請臨時交通措施等，並已與荃灣廣場及灣景廣場的管理公司商討天橋連接細節。此外，香港中華煤氣有限公司已於七月完成現有煤氣管的遷移工程。再者，路政署已根據最新的勘測資料重新檢視大窩口地鐵站行人天橋扶手電梯工程方案。在不影響港鐵維修空間的限制下，建議興建扶手電梯及重置樓梯兩項工程分開進行，此舉除了可縮短工期外，該地點的空間亦會較先前方案的寬闊。該署現正就新方案的總平面圖進行政府內部諮詢，在新方案的初步設計完成後，該署便會進行公眾諮詢，並安排刊憲。

(B) 公共交通運輸網絡專責小組

36. 鄒秉恬議員報告，小組已於七月十九日舉行第十一次會議，繼續跟進及討論以下八個事項，包括：

- (1) 要求運輸署盡快在荃灣區內尋找合適位置增設電單車泊位，以舒緩地區上有需要的人士：
運輸署匯報在荃灣區各地點增設電單車泊位的工程進度，包括海盛路近 TML 廣場、荃景圍近荃景花園第八座、荃灣永德街近污水泵房、德士古道近楊屋道與沙咀道、啟康街及海壩街現有電單車泊車處。
- (2) 強烈要求警方及運輸署馬上嚴肅及認真處理聯仁街塞車的現狀，以解決公共巴士服務受阻及改善該區一帶交通的流量：
運輸署就聯仁街至沙咀道加設全日 24 小時不准停車限制區的建議與持份者磋商，並在七月進行地區諮詢。警務處一直監察上述地點的交通情況，在過去兩個月發出的違例停泊車輛告票數目與以往的相同，但現場所見情況日趨惡化，希望警方加強打擊車輛違例停泊。
- (3) 強烈要求運輸署督促各公共交通工具營運商提交各項交通服務班次調節方案，以應付突發大量人潮而迫切需求時的局面：
有關地點交通情況大致正常。
- (4) 要求加強取締佔用西樓角多層停車大廈外村巴士站之車輛及尋求改善方案：
運輸署現正檢視西樓角路多層停車場對出兩邊停車彎的安排，初步建議擴闊綠楊坊對出的停車彎及調整西樓角路多層停車場的停車彎。
- (5) 強烈要求運輸署馬上研究擴闊及改善永德街相關路段，增設的士上落客停泊位方案，以方便來往環宇海灣的訪客及居民。同時也要求警務處加

強在永德街及永順街的執法力度以防止問題惡化，確保荃灣海濱區的交通保持暢順：

運輸署匯報各項工程的進度，包括在永順街及怡康街交界處、在永順街至馬頭壩道及馬頭壩道左轉德士古道的路段加設全日 24 小時不准停車限制區；在永順街及怡康街交界處加設欄杆；在怡康街右轉往永順街加設合適的道路標記及把位於上述地點安全島上交通燈柱移向行人過路處位置。

- (6) 強烈要求運輸署及路政署馬上提交橫龍街工廠區一帶的交通詳細工程資料，以供瞭解及進行討論：

運輸署匯報各項工程的進度，包括橫龍街第二階段改善工程；在馬角街、龍德街及灰窰角街加設全日 24 小時不准停車限制區；在馬角街及龍德街加設欄杆及在龍德街加設護柱。

- (7) 2017-2018 年度荃灣區巴士路線計劃：

運輸署在三月及四月向荃灣區議會交通及運輸委員會委員及小組成員介紹 2017-2018 年度荃灣區巴士路線計劃，並聽取各委員的意見，以及在六月十六日提交書面回覆，以交代上述計劃中已落實及經調整項目。

- (8) 要求運輸署及政府相關部門協助研究可行方案，打開海灣花園與環宇海灣間之部分隔欄作閘門通道，以便兩屋苑居民能便捷往來互通互惠，創造更好的居住環境：

地政總署指出海灣花園第三座對出的空地屬於渠務預留用地，地契條款沒有指定要求海灣花園把上述地點開放作行人通道，該署不反對由現時起開放上述地點以供行人使用，惟須視乎兩個屋苑的居民的取態，透過和平協商把欄杆拆除。該署曾向海灣花園業主委員會發信，建議拆除欄杆方便居民通行。小組已於會議後向海灣花園業主委員會發信詢問有關此事的意向，而海灣花園業主委員會初步回覆不贊成有關建議，小組會繼續跟進有關事項。

小組訂於八月三十日舉行第十二次會議。

(C) 交通安全教育推廣小組

37. 副主席報告，交通安全教育推廣小組將於九月七日、十月七日及十月十四日舉行荃灣區模範行人表揚日。另外，小組已於八月十八日順利舉行荃灣區道路安全耆趣講座，其餘兩場講座將於九月二十二日及十月十三日舉行，請委員踴躍支持。

IX 第 8 項議程：其他事項

38. 委員提出意見如下：

- (1) 詢問哪個政府部門負責維修及管理在物業發展時根據法定要求興建的行人天橋升降機，如海灣花園通往商場的行人天橋升降機（鄒秉恬議員）；
- (2) 希望運輸署跟進從青衣前往青馬橋二線轉一線彎位的交通擠塞及青馬

管制區前往九龍方向封路問題（譚凱邦議員）；

- (3) 希望運輸署及警方繼續跟進城門道行人路違例泊車問題（陳琬琛議員）；
- (4) 希望跟進德士古道迴旋處擴闊工程進度（陳恒鑞議員）；
- (5) 希望政府部門督促清潔承辦商加強清潔荃灣區內新建的升降機（陳恒鑞議員）；以及
- (6) 跟進大窩口升降機工程的進度（葛兆源議員）。

39. 主席請各部門備悉委員的意見。

40. 委員備悉以下資料文件的內容：

- (1) 交通及運輸委員會截至二零一七年八月十八日止的撥款財政報告（交通第 32/17-18 號文件）。

41. 主席提醒委員，下次會議於二零一七年十一月六日（星期一）舉行，而提交討論文件的截止日期為二零一七年十月二十日。

X 會議結束

42. 議事完畢，會議於下午四時四分結束。

荃灣區議會秘書處

二零一七年十月

二零一七年七月三日
交通及運輸委員會會議記錄

修訂內容

(1) 第 9 頁第 44(1)段：

原文	如能相應地增加班次，便可解決車程限制問題，而且九巴亦可透過調整巴士路線，
修訂	如能相應地增加班次，便可解決車程限制問題， 應有足夠乘客量不須犧牲中途站便可前往港島東。

(2) 第 10 頁第 44(2)段：

原文	在資源許可的情況下，本來希望把來往港島、油尖旺及荃灣區的通宵巴士服務進一步擴展至海濱花園、梨木樹、荃景圍及青龍頭，令偏遠地區乘客均可受惠。但如果資源有限，則希望可以把其中兩條路線合併，服務梨木樹、荃景圍及青龍頭區的乘客。
修訂	在資源許可的情況下，本來希望把來往港島、油尖旺及荃灣區的通宵巴士服務進一步擴展至海濱花園、梨木樹、荃景圍及青龍頭，令偏遠地區乘客均可受惠， 長遠希望有方法服務這些地區的乘客。

(3) 第 10 頁第 44(3)段：

原文	支持把 A31P 號線的總站遷往麗城花園，但運輸署必須同時開辦新機場巴士路線，並由荃威花園開出，經荃灣中心、荃景花園、愉景新城及海濱花園後前往機場。受車程所限，該巴士路線未能途經梨木樹。
修訂	支持把 A31P 號線的總站遷往麗城花園，但運輸署必須同時開辦新機場巴士路線，並由荃威花園開出，經荃灣中心、荃景花園、愉景新城及海濱花園後前往機場。受車程所限，該巴士路線未能途經梨木樹。 但如果資源有限，則最少要將其中兩條建議路線合併，同時服務荃景圍及青龍頭區的乘客。

(3) 第 10 頁第 44(4)段：

原文	934A 號線巴士如途經麗城花園則應有足夠乘客量支持增加班次，通宵巴士服務在半夜行走，時間較不緊迫；
修訂	934A 號線巴士如途經麗城花園則應有足夠乘客量支持增加班次，通宵巴士服務在半夜行走，時間較不緊迫； 未來可考慮有兩條通宵巴士線；